Lecture Notes in Artificial Intelligence 7688

Subseries of Lecture Notes in Computer Science

LNAI Series Editors

Randy Goebel University of Alberta, Edmonton, Canada Yuzuru Tanaka Hokkaido University, Sapporo, Japan Wolfgang Wahlster DFKI and Saarland University, Saarbrücken, Germany

LNAI Founding Series Editor

Joerg Siekmann DFKI and Saarland University, Saarbrücken, Germany Isabella Poggi Francesca D'Errico Laura Vincze Alessandro Vinciarelli (Eds.)

Multimodal Communication in Political Speech

Shaping Minds and Social Action

International Workshop, Political Speech 2010 Rome, Italy, November 10-12, 2010 Revised Selected Papers



Volume Editors

Isabella Poggi Roma Tre University, Rome, Italy E-mail: isabella.poggi@uniroma3.it

Francesca D'Errico UNINETTUNO International Telematic University (Utiu), Rome, Italy E-mail: francesca.derrico@uniroma3.it

Laura Vincze Roma Tre University, Rome, Italy E-mail: laura.vincze@gmail.com

Alessandro Vinciarelli University of Glasgow, UK E-mail: vincia@dcs.gla.ac.uk

ISSN 0302-9743 e-ISSN 1611-3349 ISBN 978-3-642-41544-9 e-ISBN 978-3-642-41545-6 DOI 10.1007/978-3-642-41545-6 Springer Heidelberg New York Dordrecht London

Library of Congress Control Number: 2013951517

CR Subject Classification (1998): I.2, H.5, H.4, H.3, K.4, C.2

LNCS Sublibrary: SL 7 - Artificial Intelligence

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2013

This work is subject to copyright. All rights are reserved by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed. Exempted from this legal reservation are brief excerpts in connection with reviews or scholarly analysis or material supplied specifically for the purpose of being entered and executed on a computer system, for exclusive use by the purchaser of the work. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the Copyright Law of the Publisher's location, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer. Permissions for use may be obtained through RightsLink at the Copyright Clearance Center. Violations are liable to prosecution under the respective Copyright Law.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

While the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication, neither the authors nor the editors nor the publisher can accept any legal responsibility for any errors or omissions that may be made. The publisher makes no warranty, express or implied, with respect to the material contained herein.

Typesetting: Camera-ready by author, data conversion by Scientific Publishing Services, Chennai, India

Printed on acid-free paper

Springer is part of Springer Science+Business Media (www.springer.com)

Preface

"One child, one teacher, one book, and one pen can change the world"

We dedicate this book to Malala, a young Pakistani woman wounded while struggling for the education of all children in the world.

A bright example of the political relevance of speech.

This book stems from the International Workshop "Political Speech", held at the University Roma Tre (Rome, Italy) during November 10th and 12th, 2010. The event was funded by the FP7 European Network of Excellence SSPNet (Social Signal Processing Network, G.A. n. 231287), and was organized in collaboration with GSCP (Gruppo di Studio della Comunicazione Parlata), a section of SLI (Italian Linguistics Society).

During the workshop, 26 contributors from a dozen different countries (including three key-note speakers) presented their works – selected out of 33 submissions – on multimodal aspects of political communication, including persuasion, fallacies, racist discourse, music, autobiographic memories, metonymies, dominant postures, rhetorical strategies, interruptions, intonation, voice appeal, etc. (the recordings of the presentations are available on the Virtual Learning Center of the Social Signal Processing Network: http://sspnet.eu/2010/11/ international-workshop-political-speech-%E2%80%93-il-parlatopolitico-roma-italy-2/).

The contributors covered a wide and diverse range of research fields (social psychology, linguistics, pragmatics, argumentation theory, multimodal communication, political science, politolinguistics, corpus analysis, computer science, artificial intelligence), thus stressing need and effectiveness of multidisciplinary approaches. As a result, the 18 chapters of this volume provide an extensive overview of the research on multimodal communication in political speech.

July 2013

Isabella Poggi Francesca D'Errico Laura Vincze Alessandro Vinciarelli

Organization

Organizing Committee

Isabella Poggi	University Roma Tre, Italy
Francesca D'Errico	University Roma Tre, Italy
Laura Vincze	University Roma Tre, Italy
Alessandro Vinciarelli	University of Glasgow, UK

Program Committee

Cristina Antonucci Maria Cristina Antonucci Sergio Benvenuto Cristiano Castelfranchi Patrizia Catellani Lorella Cedroni Isabella Chiari Michelangelo Conoscenti Francesca D'Errico Anna Esposito Isabel Galhano Rodrigues

Floriana Grasso Marco Guerini Maria Koutsombogera Giovanna Leone Edoardo Lozza Fabrizio Macagno Philippe Martin Milena Marzano Claire Maury-Rouan Costanza Navarretta Patrizia Paggio

Massimo Pettorino Isabella Poggi Martin Reisigl Albert Ali Salah Carmen Serino Rosella Traversa Alessandro Vinciarelli

University Roma Tre, Italy IRPPS, CNR, Italy ISTC, CNR, Italy ISTC, CNR, Italy Cattolica University, Italy Sapienza University of Rome, Italy Sapienza University of Rome, Italy University of Turin, Italy University Roma Tre, Italy II University of Naples, Italy University of Christian-Albrecht, Germany University of Liverpool, UK FBK, Italy ILSP, Greece Sapienza University of Rome, Italy Cattolica University, Italy University of Lisbon, Portugal University Paris Diderot, France University of Bari, Italy Cnrs & Université de Provence, France University of Copenhagen, Denmark University of Copenhagen, Denmark & University of Malta, Malta University "L'Orientale", Italy University Roma Tre, Italy University of Bern, Switzerland Boğaziçi University, Turkey University of Bari, Italy University of Bari, Italy University of Glasgow, UK

Laura Vincze	University Roma Tre, Italy
Elisabeth Wehling	University of California, U.S.A.
Andrzej Zuczkowski	University of Macerata, Italy

Sponsoring Institutions

SSPNet (European Network of Excellence) GSCP (Section on Speech Communication of the Italian Linguistics Society) University Roma Tre

Table of Contents

Introduction Isabella Poggi, Francesca D'Errico, Laura Vincze, and Alessandro Vinciarelli	1
The Orator	
Multimodal Indicators of Persuasion in Political Interviews Maria Koutsombogera and Harris Papageorgiou	16
Towards a Political Actio Marie Gelang	30
An Ethnographic Investigation into Gender and Language in the Northern Ireland Assembly	39
Intonation in Political Speech: Ségolène Royal vs. Nicolas Sarkozy Philippe Martin	54
A Diachronic Analysis of Face-to-Face Discussions: Berlusconi, from 1994 to 2010 Luisa Salvati and Massimo Pettorino	65
The Audience	
Counterfactual Communication in Politics: Features and Effects on Voters Patrizia Catellani, Mauro Bertolotti, and Venusia Covelli	75
The New Release of CORPS: A Corpus of Political Speeches Annotated with Audience Reactions	86
Multimodal Behaviour and Interlocutor Identification in Political Debates <i>Costanza Navarretta and Patrizia Paggio</i>	99
Political Leaders' Communicative Style and Audience Evaluation in an Italian General Election Debate Fridanna Maricchiolo, Augusto Gnisci, and Marino Bonaiuto	114

The Discourse: Contents

Sometimes I, Sometimes Me: A Study on the Use of Autobiographical Memories in Two Political Speeches by Barack Obama Giovanna Leone	133
Communicating Politics. A Study on the Representations of the 2008 Electoral Campaign in the Italian Daily Press Gilda Sensales, Alessandra Dal Secco, and Alessandra Areni	149
Certain-Uncertain, True-False, Good-Evil in Italian Political Speeches Ramona Bongelli, Ilaria Riccioni, and Andrzej Zuczkowski	164
Discrediting Body. A Multimodal Strategy to Spoil the Other's Image Francesca D'Errico, Isabella Poggi, and Laura Vincze	181
Racism and Immigration in Social Advertisings Promoted by Italian Government and Non-governmental Institutions Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, and Anna De Meo	207
The Discourse: Structures	
Politolinguistics. Towards a New Analysis of Political Discourse Lorella Cedroni	220
Linguistic Factors in Political Speech Ferdinando Longobardi	233
Fallacies as Argumentative Devices in Political Debates Valentino Zurloni and Luigi Anolli	245
Sprinkled Metonymies in the Analysis of Political Discourse with Corpus Linguistics Techniques: A Case Study Michelangelo Conoscenti	258
Author Index	277